

DECISIONES

DECISIÓN (PESC) 2023/421 DEL CONSEJO

de 24 de febrero de 2023

por la que se modifica la Decisión 2012/642/PESC relativa a la adopción de medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Bielorrusia y la participación de Bielorrusia en la agresión rusa contra Ucrania

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de la Unión Europea, y en particular su artículo 29,

Vista la propuesta del Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad,

Considerando lo siguiente:

- (1) El 15 de octubre de 2012, el Consejo adoptó la Decisión 2012/642/PESC ⁽¹⁾ relativa a la adopción de medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Bielorrusia y —en su versión modificada— de la participación de este país en la agresión rusa contra Ucrania.
- (2) A partir de la revisión de la Decisión 2012/642/PESC, y habida cuenta de la persistente gravedad de la situación en Bielorrusia y de la implicación de este país en la agresión ilegal de la Federación de Rusia contra Ucrania, procede mantener en vigor todas las medidas adoptadas por la Unión. Por consiguiente, procede renovar la Decisión 2012/642/PESC hasta el 28 de febrero de 2024.
- (3) Deben modificarse las entradas relativas a veintiuna personas físicas y dos personas jurídicas incluidas en la lista de personas físicas y jurídicas, entidades y organismos sujetos a medidas restrictivas que figura en el anexo I de la Decisión 2012/642/PESC.
- (4) Procede, por tanto, modificar la Decisión 2012/642/PESC en consecuencia.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

La Decisión 2012/642/PESC se modifica como sigue:

- 1) En el artículo 8, el apartado 1 se sustituye por el texto siguiente:
«1. La presente Decisión será aplicable hasta el 28 de febrero de 2024.».
- 2) El anexo I se modifica de conformidad con el anexo de la presente Decisión.

Artículo 2

La presente Decisión entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

⁽¹⁾ Decisión 2012/642/PESC del Consejo, de 15 de octubre de 2012, relativa a la adopción de medidas restrictivas habida cuenta de la situación en Bielorrusia y la participación de este país en la agresión rusa contra Ucrania (DO L 285 de 17.10.2012, p. 1).

Hecho en Bruselas, el 24 de febrero de 2023.

Por el Consejo
La Presidenta
J. ROSWALL

ANEXO

El anexo I de la Decisión 2012/642/PESC se modifica como sigue:

- 1) En el cuadro «A. Personas físicas a que se refieren el artículo 3, apartado 1, y el artículo 4, apartado 1», las entradas 10, 17, 20, 22, 35, 39, 41, 42, 64, 65, 71, 73, 75, 78, 85, 87, 89, 90, 123, 125 y 179 se sustituyen por las siguientes:

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
«10.	Khazalbek Baktibekavich АТАБЕКАУ Khazalbek Bakhtibekovich АТАБЕКОВ	Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Cargo(s): exvicecomandante de las Tropas de Interior Fecha de nacimiento: 18.3.1967 Sexo: masculino	Por su antiguo cargo de vicecomandante de las Tropas de Interior del Ministerio del Interior, fue responsable de la campaña de represión e intimidación llevada a cabo por las fuerzas del Ministerio del Interior, en particular las Tropas de Interior bajo su mando, tras las elecciones presidenciales de 2020, en concreto mediante detenciones arbitrarias y malos tratos, incluidas torturas, de manifestantes pacíficos, y actos de intimidación y violencia contra periodistas. Fue trasladado a la reserva militar en marzo de 2022 por decreto de Aliaksandr Lukashenka. Tiene derecho a llevar uniforme e insignia militar.	2.10.2020
17.	Andrei Vasilievich GALENKA Andrey Vasilievich GALENKA	Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Cargo(s): primer vicedirector del Servicio de Asuntos Internos del distrito de Moskovski (Minsk), director de la Policía de Seguridad Pública Sexo: masculino	Por su antiguo cargo de vicedirector del Servicio de Asuntos Internos del distrito de Moskovski (Minsk) y director de la Policía de Seguridad Pública, fue responsable de la campaña de intimidación y represión ejercida en dicho distrito contra manifestantes pacíficos tras las elecciones presidenciales de 2020, en concreto mediante detenciones arbitrarias, uso excesivo de la fuerza y malos tratos, incluidas torturas. Sigue prestando servicios en el régimen de Lukashenka y ocupa el cargo de primer vicedirector del Servicio de Asuntos Internos del distrito de Moskovski (Minsk) y director de la Policía de Seguridad Pública.	2.10.2020

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso))	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Cargo(s): primer vicedirector del Servicio de Asuntos Internos del Comité Ejecutivo de la región/oblast de Gomel/Homyel, director de la Policía de Seguridad Pública Exvicedirector del Servicio de Asuntos Internos del Comité Ejecutivo de la región/oblast de Gomel/Homyel, director de la Policía de Seguridad Pública, exvicepresidente del Comité de Investigación. Fecha de nacimiento: 26.1.1972 POB: Gomel/Homyel, región/oblast de Gomel/Homyel, antigua URSS (actualmente Bielorrusia) Sexo: masculino	Por su antiguo de cargo de vicedirector del Servicio de Asuntos Internos del Comité Ejecutivo de la región/oblast de Gomel/Homyel y director de la Policía de Seguridad Pública—, fue responsable de la campaña de intimidación y represión ejercida en esa región/oblast contra manifestantes pacíficos tras las elecciones presidenciales de 2020, en concreto mediante detenciones arbitrarias, uso excesivo de la fuerza y malos tratos, incluidas torturas. Sigue prestando servicios en el régimen de Lukashenka como primer vicedirector del Servicio de Asuntos Internos del Comité Ejecutivo de la región/oblast de Gomel/Homyel, director de la Policía de Seguridad Pública.	2.10.2020
22.	Leanid ZHURAVSKI Leonid ZHURAVSKI	Леанід ЖУРАЎСКІ Леонид ЖУРАВСКИЙ	Cargo(s): exjefe del OMON (Destacamento Policial para Fines Especiales) en Vitebsk/Viciebsk Fecha de nacimiento: 20.9.1975 Sexo: masculino	Por su antiguo cargo de mando en las fuerzas del OMON en Vitebsk/Viciebsk, fue responsable de la campaña de represión e intimidación llevada a cabo por dichas fuerzas en Vitebsk/Viciebsk tras las elecciones presidenciales de 2020, en concreto mediante detenciones arbitrarias y malos tratos de manifestantes pacíficos.	2.10.2020

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso))	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
35.	Alena Mikalaeuna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Cargo(s): exsecretaria de la Comisión Electoral Central (CEC) Fecha de nacimiento: 1.7.1971 Sexo: femenino	Por su antiguo cargo de secretaria de la CEC, fue responsable de las irregularidades cometidas por esta comisión en el proceso electoral presidencial de 2020, del incumplimiento de las normas básicas internacionales de limpieza y transparencia de dicho proceso y de la falsificación por la CEC de los resultados electorales. En particular, la CEC y su dirección organizaron la exclusión de algunos candidatos de la oposición por motivos espurios e impusieron restricciones desproporcionadas a los observadores en los colegios electorales. La CEC también se aseguró de que las comisiones electorales bajo su supervisión no estuvieran compuestas de manera imparcial.	2.10.2020
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА Светлана Петровна КАЦУБО	Cargo(s): antiguo miembro de la Comisión Electoral Central (CEC) Fecha de nacimiento: 6.8.1959 Lugar de nacimiento: Podilsk, región/oblast de Odessa, antigua URSS (actualmente Ucrania) Sexo: femenino	Como antiguo miembro del colegio de la CEC, fue responsable de las irregularidades cometidas por esta comisión en el proceso electoral presidencial de 2020, del incumplimiento de las normas básicas internacionales de limpieza y transparencia de dicho proceso y de la falsificación por la CEC de los resultados electorales. En particular, la CEC y su colegio organizaron la exclusión de algunos candidatos de la oposición por motivos espurios e impusieron restricciones desproporcionadas a los observadores en los colegios electorales. La CEC también se aseguró de que las comisiones electorales bajo su supervisión no estuvieran compuestas de manera imparcial.	2.10.2020
41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольевіч ПЛЫШЭЎСКІ Ігорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Cargo(s): antiguo miembro de la Comisión Electoral Central (CEC) Fecha de nacimiento: 19.2.1979 Lugar de nacimiento: Lyuban, antigua URSS (actualmente Bielorrusia) Sexo: masculino	Como antiguo miembro del colegio de la CEC, fue responsable de las irregularidades cometidas por esta comisión en el proceso electoral presidencial de 2020, del incumplimiento de las normas básicas internacionales de limpieza y transparencia de dicho proceso y de la falsificación por la CEC de los resultados electorales. En particular, la CEC y su colegio organizaron la exclusión de algunos candidatos de la oposición por motivos espurios e impusieron restricciones desproporcionadas a los observadores en los colegios electorales. La CEC también se aseguró de que las comisiones electorales bajo su supervisión no estuvieran compuestas de manera imparcial.	2.10.2020

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso))	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
42.	Marina Yureuna RAKHMANKOVA Marina Yurievna RAKHMANKOVA	Марына Юр'еўна РАХМАНАВА Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Cargo(s): antiguo miembro de la Comisión Electoral Central (CEC) Fecha de nacimiento: 26.9.1970 Sexo: femenino	Como antiguo miembro del colegio de la CEC, fue responsable de las irregularidades cometidas por esta comisión en el proceso electoral presidencial de 2020, del incumplimiento de las normas básicas internacionales de limpieza y transparencia de dicho proceso y de la falsificación por la CEC de los resultados electorales. En particular, la CEC y su colegio organizaron la exclusión de algunos candidatos de la oposición por motivos espurios e impusieron restricciones desproporcionadas a los observadores en los colegios electorales. La CEC también se aseguró de que las comisiones electorales bajo su supervisión no estuvieran compuestas de manera imparcial.	2.10.2020
64.	Pavel Mikalaevich LIONKI Pavel Nikolaevich LIONKI	Павел Мікалаевіч ЛЁГКІ Павел Николаевич ЛЁГКИЙ	Cargo(s): ministro consejero en la embajada de Bielorrusia en Moscú, Rusia, exviceministro primero de Información Fecha de nacimiento: 30.5.1972 Lugar de nacimiento: Baranavichy, antigua URSS (actualmente Bielorrusia) Sexo: masculino	Por su antiguo cargo de mando como viceministro primero de Información, es responsable de la represión de la sociedad civil, y en particular de la decisión del Ministerio de Información de cortar el acceso a sitios web independientes y de limitar el acceso a internet en Bielorrusia tras las elecciones presidenciales de 2020, como herramienta de represión de la sociedad civil, los manifestantes pacíficos y los periodistas. Sigue prestando servicios en el régimen de Lukashenka como ministro consejero en la embajada de Bielorrusia en Moscú, Rusia.	17.12.2020
65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ	Cargo(s): vicedirector de la Administración Presidencial, exministro de Información. Fecha de nacimiento: 31.10.1972 Lugar de nacimiento: Stolin, región/oblast de Brest, antigua URSS (actualmente Bielorrusia) Sexo: masculino	Por su antiguo cargo de mando como ministro de Información, fue responsable de la represión de la sociedad civil, y en particular de la decisión del Ministerio de Información de cortar el acceso a sitios web independientes y de limitar el acceso a internet en Bielorrusia tras las elecciones presidenciales de 2020, como herramienta de represión de la sociedad civil, los manifestantes pacíficos y los periodistas. Sigue prestando servicios en el régimen de Lukashenka como vicepresidente de la Administración Presidencial.	17.12.2020

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso))	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
71.	Dzmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Alexandrovich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЬЯН Дмитрий Александрович КУРЬЯН	Cargo(s): jefe adjunto de la milicia pública de la Academia del Ministerio del Interior, coronel de policía, exjefe adjunto del Departamento Principal y exjefe del Departamento de Cumplimiento de la Ley del Ministerio del Interior Fecha de nacimiento: 3.10.1974 Sexo: masculino	Por su antiguo cargo de mando como jefe adjunto del Departamento Principal y jefe del Departamento de Cumplimiento de la Ley del Ministerio del Interior, fue responsable de la campaña de represión e intimidación llevada a cabo por las fuerzas policiales tras las elecciones presidenciales de 2020, en concreto mediante detenciones arbitrarias y maltrato de manifestantes pacíficos, incluidas torturas, y actos de intimidación y violencia contra periodistas. Sigue prestando servicios en el régimen de Lukashenka como jefe adjunto de la milicia pública de la Academia del Ministerio del Interior, manteniendo su rango de coronel de policía.	17.12.2020
73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Cargo(s): director adjunto de la Dirección Principal de Protección del Orden Público y Prevención, exdirector adjunto del Departamento de Acontecimientos de Masas del GUV D (Departamento Principal de Asuntos de Interior) del Comité Ejecutivo de la ciudad de Minsk. Fecha de nacimiento: 26.7.1977 Sexo: masculino	Por su antiguo cargo de director adjunto del Departamento de Acontecimientos de Masas del GUV D del Comité Ejecutivo de la ciudad de Minsk, fue responsable de la campaña de represión e intimidación llevada a cabo por el aparato local tras las elecciones presidenciales de 2020, en concreto mediante detenciones arbitrarias y malos tratos de manifestantes pacíficos, incluidas torturas, y actos de intimidación y violencia contra periodistas. Se documentó su participación personal en la detención ilegal de manifestantes pacíficos. Sigue prestando servicios en el régimen de Lukashenka como director adjunto del Departamento de Acontecimientos de Masas del GUV D (Departamento Principal de Asuntos de Interior) del Comité Ejecutivo de la ciudad de Minsk	17.12.2020

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso))	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛІННІК Сергей Леонидович КАЛІННІК	Cargo(s): excoronel de policía, exjefe del Departamento de Policía del distrito de Sovetsky en Minsk. Fecha de nacimiento: 23.7.1979 Sexo: masculino	Por su antiguo cargo de jefe del Departamento de Policía del distrito de Sovetsky en Minsk, fue responsable de la campaña de represión e intimidación llevada a cabo por las fuerzas de la policía local bajo su mando tras las elecciones presidenciales de 2020, en concreto mediante detenciones arbitrarias y malos tratos, incluidas torturas, de manifestantes pacíficos, y actos de intimidación y violencia contra periodistas. Según testigos, supervisó y participó personalmente en la tortura de manifestantes detenidos ilegalmente.	17.12.2020
78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH Alexander (Alexandr) Alexandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ Александр Александрович ПЕТРАШ	Cargo(s): presidente del Tribunal de Distrito de Tsentralny en Minsk, expresidente del Tribunal de Distrito de Moskovski en Minsk. Fecha de nacimiento: 16.5.1988 Sexo: masculino	Por su antiguo cargo de presidente del Tribunal de Distrito de Moskovski en Minsk, fue responsable de numerosas sentencias de motivación política contra periodistas, dirigentes de la oposición, activistas y manifestantes. Se ha informado de vulneraciones de los derechos de la defensa y de la aceptación de declaraciones de falsos testigos durante juicios realizados bajo su supervisión. Su intervención resultó determinante en la detención de manifestantes, periodistas y dirigentes de la oposición y en la imposición de multas a estas personas tras las elecciones presidenciales de 2020. Por lo tanto, es responsable de violaciones de los derechos humanos, de menoscabar el Estado de Derecho, y de contribuir a la represión de la sociedad civil y la oposición democrática. Sigue prestando servicios en el régimen de Lukashenka como presidente del Tribunal de Distrito de Tsentralny en Minsk.	17.12.2020

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso))	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Cheslavovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР Юлія Чеславаўна ГУСТЫР	Cargo(s): abogada de la oficina de asistencia jurídica gratuita del distrito de Kastychnitski en Minsk, exjueza del tribunal de distrito central de Minsk. Fecha de nacimiento: 14.1.1984 Sexo: femenino	Por su antiguo cargo de jueza del Tribunal del Distrito Central en Minsk, fue responsable de numerosas sentencias de motivación política contra periodistas, dirigentes de la oposición, activistas y manifestantes, en concreto de la condena de Viktor Babarika, candidato presidencial de la oposición. Se ha informado de vulneraciones de los derechos de la defensa durante juicios realizados bajo su supervisión. Por lo tanto, es responsable de violaciones de los derechos humanos, de menoscabar el Estado de Derecho, y de contribuir a la represión de la sociedad civil y la oposición democrática. Sigue prestando servicios en el régimen de Lukashenka como abogada de la oficina de asistencia jurídica gratuita del distrito de Kastychnitski en Minsk.	17.12.2020
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН Александр Васильевич ШАКУТИН	Cargo(s): empresario, presidente de la junta directiva de la sociedad de cartera Amkodor, accionista de SV Maschinen GmbH, UAB EM System, Anulatrans SIA, Amkodor-Tsentr, OOO Iskamed, OOO PMI Inzhiniring, Fecha de nacimiento: 12.1.1959 Lugar de nacimiento: Bolshoe Babino, raión de Orsha, región/oblast de Vitebsk/Viciebsk, antigua URSS (actualmente Bielorrusia) Sexo: masculino	Es uno de los principales empresarios que operan en Bielorrusia; tiene intereses comerciales en los sectores de la construcción, la construcción de maquinaria y la agricultura, entre otros. Se dice que es una de las personas que más se han beneficiado de la privatización llevada a cabo durante el mandato de Lukashenka como presidente. Asimismo, es un antiguo miembro de la cúpula de la asociación pública de apoyo a Lukashenka "Belaya Rus" y un antiguo miembro del Consejo para el Desarrollo del Espíritu Emprendedor de la República de Bielorrusia. En julio de 2020 hizo unos comentarios públicos en los que condenó las manifestaciones de la oposición en Bielorrusia y, así, brindó su apoyo a la política de represión del régimen de Lukashenka contra los manifestantes pacíficos, la oposición democrática y la sociedad civil. Por lo tanto, se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo. Mantiene intereses comerciales en Bielorrusia.	17.12.2020

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
89.	Natallia Mikhailauna BUHUK Natalia Mikhailovna BUGUK	Наталля Міхайлаўна БУГУК Наталья Михайловна БУГУК	Cargo: jueza en el Tribunal de la ciudad de Minsk, exjueza en el Tribunal de Distrito de Fruzensky, en Minsk Fecha de nacimiento: 19.12.1989 Lugar de nacimiento: Minsk, antigua URSS (actualmente Bielorrusia) Sexo: femenino Nacionalidad: bielorrusa	Por su antiguo cargo de jueza en el Tribunal de Distrito de Fruzensky, en Minsk, Natallia Buhuk fue responsable de numerosas sentencias de motivación política contra periodistas y manifestantes, en concreto de la condena de Katsiaryna Bakhvalava (Andreyeva) y Darya Chultsova. Se ha informado de vulneraciones de los derechos de la defensa y del derecho a un juicio justo durante juicios realizados bajo su supervisión. Por lo tanto, es responsable de graves violaciones de los derechos humanos, de menoscabar gravemente el Estado de Derecho y de la represión de la sociedad civil y la oposición democrática. Sigue ejerciendo en el régimen de Lukashenka como jueza en el Tribunal de la ciudad de Minsk.	21.6.2021
90.	Alina Siarhieeuna KASIANCHYK Alina Sergeevna KASYANCHYK	Аліна Сяргееўна КАСЬЯНЧЫК Алина Сергеевна КАСЬЯНЧИК	Cargo: fiscal de la Fiscalía de la Ciudad de Minsk, ex fiscal asistente del Tribunal del Distrito de Frunzensky, en Minsk Fecha de nacimiento: 12.3.1998 Lugar de nacimiento: Sexo: femenino Nacionalidad: bielorrusa	Por su antiguo cargo de fiscal asistente en el Tribunal de Distrito de Frunzensky, en Minsk, Alina Kasianchyk ha representado al régimen de Lukashenka en causas con motivación política contra periodistas, activistas y manifestantes. En concreto, ha procesado a las periodistas Katsiaryna Bakhvalava (Andreyeva) y Darya Chultsova por grabar protestas pacíficas, presentando los cargos infundados de “conspiración” y “violación del orden público”. También ha procesado a miembros de la sociedad civil bielorrusa, por ejemplo por participar en protestas pacíficas y por rendir homenaje a Aliaksandr Taraikousky, manifestante asesinado. Siempre solicita al juez condenas de prisión de larga duración. Por lo tanto, es responsable de graves violaciones de los derechos humanos, de menoscabar gravemente el Estado de Derecho y de la represión de la sociedad civil y la oposición democrática. Sigue ejerciendo en el régimen de Lukashenka como titular de la Fiscalía de la ciudad de Minsk.	21.6.2021

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso))	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
104.	Andrei Vaclavavich HRUSHKO Andrei Vatslavovich GRUSHKO	Андрэй Вацлававіч ГРУШКО Андрей Вацлавович ГРУШКО	Cargo: vicepresidente del Tribunal del Distrito Leninsky de Brest, exjefe del Tribunal del Distrito Leninsky de Brest Fecha de nacimiento: 24.1.1979 Lugar de nacimiento: Sexo: masculino Nacionalidad: bielorrusa	Por su cargo de juez del Tribunal de Distrito de Leninsky de Brest, Andrei Hrushko es responsable de numerosas sentencias de motivación política contra manifestantes pacíficos, en concreto de la condena de activistas, reconocidos como presos políticos, y menores de edad. Por lo tanto, es responsable de graves violaciones de los derechos humanos, de menoscabar gravemente el Estado de Derecho y de la represión de la sociedad civil y la oposición democrática. Actualmente ejerce de vicepresidente del Tribunal del Distrito Leninsky de Brest.	21.6.2021
123.	Aliaksandr Yauhenavich SHATROU Alexander (Alexandr) Evgenevich SHATROV	Аляксандр Яўгенавіч ШАТРОЎ Александр Евгеньевич ШАТРОВ	Cargo(s): empresario, accionista y exjefe de Synesis LLC Fecha de nacimiento: 9.11.1978 Lugar de nacimiento: antigua URSS (actualmente Federación de Rusia) Sexo: masculino Nacionalidad: rusa, bielorrusa Número de identificación personal: 3091178A002VF5	Por su antiguo cargo de jefe y antiguo accionista mayoritario de Synesis LLC, Alexander Shatrov fue responsable de la decisión de dicha empresa de proporcionar a las autoridades bielorrusas una plataforma de vigilancia, Kipod, capaz de realizar búsquedas en imágenes de vídeo, de analizar dichas imágenes y de utilizar programas de reconocimiento facial. Por lo tanto, contribuye a la represión de la sociedad civil y de la oposición democrática por parte del aparato del Estado. Synesis alega que ha dejado de proporcionar a las autoridades bielorrusas la plataforma Kipod, pero, según los informes de ByPOL, las agencias estatales de valores siguen utilizando Kipod. Synesis es uno de los residentes del Parque Hi-Tech, creado por decreto de Aliaksandr Lukashenka, y como tal disfruta de numerosas ventajas, como exenciones del impuesto sobre la renta, el IVA, los derechos extraterritoriales, derechos de aduana y otros. Synesis LLC y su filial Panoptes se han beneficiado de su participación en el Sistema de Seguimiento de Seguridad de la República. Otras empresas que han sido propiedad o copropiedad de Shatrov, como BelBet y Synesis Sport, también se benefician de contratos públicos. Ha criticado en público a quienes protestaban contra el régimen de Lukashenka y ha relativizado la falta de democracia en Bielorrusia. Por lo tanto, se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo. Sigue siendo accionista de Synesis LLC.	21.6.2021

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
125.	Mikhail Safarbekovich GUTSERIEV	Микаил (Михаил) Сафарбекович ГУЦЕРИЕВ	<p>Cargo(s): empresario, accionista y presidente del consejo de administración de Slavkali, presidente del consejo de administración y accionista de JSC Mospromstroj, Industrial Financial Group Safmar JSC, LLC Proekt Grad.</p> <p>Miembro del consejo de administración y accionista de JSC NKNeftisa</p> <p>Fecha de nacimiento: 9.5.1958</p> <p>Lugar de nacimiento: Akmolinsk, antigua URSS (actualmente Kazajistán)</p> <p>Sexo: masculino</p> <p>Nacionalidad: rusa</p>	<p>Mikhail Gutseriev es un destacado hombre de negocios ruso, con intereses comerciales en Bielorrusia en los sectores de la energía, la potasa y la hostelería, entre otros. Tiene relación desde hace mucho tiempo con Aliaksandr Lukashenka y, gracias a esa asociación, ha acumulado una importante riqueza e influencia entre la élite política de Bielorrusia. Safmar, empresa que ha sido controlada por Gutseriev, fue la única petrolera rusa que siguió suministrando petróleo a las refinerías bielorrusas durante la crisis energética entre Bielorrusia y Rusia de comienzos de 2020.</p> <p>Gutseriev también apoyó a Lukashenka en disputas con Rusia por las entregas de petróleo. Gutseriev ha sido presidente del consejo de administración y accionista de una empresa en Slavkali, que está construyendo el complejo de extracción y procesamiento de cloruro de potasio de Nezhinsky que depende del depósito de potasa de Starobinsky, cerca de Lyuban. Se trata de la mayor inversión en Bielorrusia, de un valor de 2000 millones de dólares estadounidenses. Lukashenka ha prometido que la localidad de Lyuban se llamará Gutserievsk en su honor.</p> <p>Ha tenido otros negocios en Bielorrusia, por ejemplo, gasolineras y depósitos petrolíferos, un hotel, un centro empresarial y una terminal del aeropuerto de Minsk. Lukashenka salió en defensa de Gutseriev después de que se iniciase en Rusia una investigación penal contra él. Lukashenka también agradeció a Gutseriev sus contribuciones financieras a la beneficencia y la inversión de miles de millones de dólares en Bielorrusia. Se ha informado de que Gutseriev ha hecho a Lukashenka regalos lujosos.</p> <p>Gutseriev también declaró ser propietario de una residencia que en realidad pertenece a Lukashenka cuando los periodistas empezaron a investigar los bienes de Lukashenka, lo que supone un encubrimiento. Gutseriev asistió a la investidura secreta de Lukashenka del 23 de septiembre de 2020. En octubre de 2020, Lukashenka y Gutseriev asistieron juntos a la inauguración de una iglesia ortodoxa que este último había patrocinado.</p> <p>Según informaciones de los medios de comunicación, cuando en agosto de 2020 se despidió a los trabajadores en huelga de los medios de comunicación estatales bielorrusos, profesionales de los medios de comunicación rusos fueron trasladados a Bielorrusia en aviones propiedad de Gutseriev para sustituir a los empleados despedidos y alojados en el hotel Minsk Renaissance, propiedad de Gutseriev. Gutseriev ayudó a adquirir escáneres de tomografía para Bielorrusia durante la crisis de la COVID-19. Por lo tanto, Mikhail Gutseriev se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo.</p>	21.6.2021

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso))	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
129.	Aleh Mikalaevich, BELIAKOU Oleg Nikolaevich BELIAKOV	Алег Мікалаевіч БЕЛЯКОЎ Олег Николаевич БЕЛЯКОВ	Cargo: jefe del Departamento de trabajo ideológico y apoyo personal del Ministerio del Interior de Bielorrusia, ex jefe adjunto del Departamento de Corrección Penal del Ministerio del Interior Fecha de nacimiento: Lugar de nacimiento: Sexo: masculino Nacionalidad: bielorrusa	Por su antiguo cargo de vicedirector del Departamento de Corrección Penal del Ministerio del Interior, con autoridad sobre los centros de internamiento, Aleh Beliakou era responsable de los tratos inhumanos y degradantes, incluidas torturas, infligidos a ciudadanos que participaron en protestas pacíficas y que fueron reclusos en dichos centros tras las elecciones presidenciales de 2020, en consonancia con las instrucciones dadas por Lukashenka a los agentes del Ministerio del Interior. Por su cargo, es responsable de las condiciones de reclusión de las prisiones bielorrusas, por ejemplo, la clasificación de presos en categorías, en función de la cual se les infligen diferentes tipos de malos tratos y torturas, como insultos, aislamiento punitivo, privación de llamadas y visitas, mutilación, palizas o torturas brutales. Por lo tanto, es responsable de graves violaciones de los derechos humanos y de la represión de la sociedad civil y la oposición democrática. Sigue ejerciendo en el régimen de Lukashenka como jefe del Departamento de Trabajo ideológico y apoyo al personal del Ministerio del Interior de Bielorrusia.	21.6.2021

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso))	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
131.	Andrei Mikalaevich DAILIDA Andrei Nikolaevich DAILIDA	Андрэй Мікалаевіч ДАЙЛІДА Андрей Николаевич ДАЙЛИДА	Cargo: jefe del Departamento de Apoyo a la Retaguardia del Ministerio del Interior de Bielorrusia, ex jefe adjunto del Departamento de Corrección Penal del Ministerio del Interior Fecha de nacimiento: 1.7.1974 Lugar de nacimiento: Pasaporte: KH21 33825 Sexo: masculino Nacionalidad: bielorrusa	Por su antiguo cargo de vicedirector del Departamento de Corrección Penitenciaria del Ministerio del Interior, con autoridad sobre los centros de internamiento, Andrei Dailida era responsable de los tratos inhumanos y degradantes, incluidas torturas, infligidos a ciudadanos que participaron en protestas pacíficas y que fueron recluidos en dichos centros tras las elecciones presidenciales de 2020, en consonancia con las instrucciones dadas por Lukashenka a los agentes del Ministerio del Interior. Por su cargo, es responsable de las condiciones de reclusión de las prisiones bielorrusas, por ejemplo, la clasificación de presos en categorías, en función de la cual se les infligen diferentes tipos de malos tratos y torturas, como insultos, aislamiento punitivo, privación de llamadas y visitas, mutilación, palizas o torturas brutales. Por su trabajo como vicedirector del Departamento de Corrección Penitenciaria del Ministerio del Interior, recibió, en diciembre de 2020, la Orden Presidencial por servicios a la patria y, por lo tanto, se ha beneficiado del régimen de Lukashenka. Por lo tanto, es responsable de graves violaciones de los derechos humanos y de la represión de la sociedad civil y la oposición democrática. Sigue prestando servicios en el régimen de Lukashenka como jefe del Departamento de Apoyo a la Retaguardia del Ministerio del Interior.	21.6.2021

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso))	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
179.	Andrei Andreevich PRAKAPUK Andrey Andreevich PROKOPUK	Андрэй Андрэевіч ПРАКАПУК Андрей Андреевич ПРОКОПУК	Cargo: director de la Empresa Unitaria Republicana “Centro Brest de Normalización, Metrología y Certificación”, ex director adjunto del Departamento de Investigaciones Financieras del Comité de Control del Estado de la República de Bielorrusia Coronel de la Policía Financiera Fecha de nacimiento: 22.7.1973 Lugar de nacimiento: Kobrin, región de Brest (Bielorrusia) Dirección: 22 Mira St., apt. 88, Priluki, región de Minsk, Bielorrusia Sexo: masculino Nacionalidad: bielorrusa Número de identificación personal: 3220773C061PB1	Por su antiguo cargo de director adjunto del Departamento de Investigaciones Financieras del Comité de Control del Estado de la República de Bielorrusia, Andrei Prakapuk era responsable de las campañas con motivaciones políticas de su departamento contra periodistas y canales de comunicación bielorrusos independientes. Aprobó personalmente una decisión de registrar las instalaciones del canal de comunicación independiente TUT.by e incoó un proceso judicial contra TUT.by y los periodistas empleados por TUT.by, y bloqueó asimismo el acceso al sitio web de TUT.by. Por lo tanto, es responsable de graves violaciones de los derechos humanos y de la represión de la sociedad civil y la oposición democrática, así como de menoscabar gravemente el Estado de Derecho. Sigue ejerciendo en el régimen de Lukashenka como director de la Empresa Unitaria Republicana “Centro Brest de Normalización, Metrología y Certificación”.	2.12.2021

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso))	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
195.	Ivan Ivanavich GALAVATYI Ivan Ivanovich GOLOVATY	Іван Іванавіч ГАЛАВАТЫ Иван Иванович ГОЛОВАТЫЙ	<p>Cargo(s): director general de la sociedad limitada por acciones abierta “Belaruskali”, presidente del consejo de supervisión de la sociedad limitada por acciones Belarussian Potash Company.</p> <p>Miembro de la Comisión Permanente de Asuntos Exteriores y Seguridad Nacional del Consejo de la República de la Asamblea Nacional de la República de Bielorrusia</p> <p>Fecha de nacimiento: 15.6.1976</p> <p>Lugar de nacimiento: asentamiento de Pogost, distrito de Soligorsk, provincia de Minsk (Bielorrusia)</p> <p>Sexo: masculino</p> <p>Nacionalidad: bielorrusa</p>	<p>Ivan Galavaty es el director general de la empresa pública Belaruskali, que es una importante fuente de ingresos y divisas para el régimen de Lukashenka. Es miembro del Consejo de la República de la Asamblea Nacional y ocupa muchos otros cargos de alto nivel en Bielorrusia. Además, es presidente del consejo de supervisión de la sociedad limitada por acciones Belarussian Potash Company. Ha recibido numerosos premios estatales, también directamente de Aliaksandr Lukashenka, a lo largo de su carrera. Ha estado estrechamente vinculado a Lukashenka y a familiares suyos. Por lo tanto, se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo.</p> <p>Los empleados de Belaruskali que participaron en huelgas y protestas pacíficas tras las elecciones presidenciales fraudulentas de agosto de 2020 en Bielorrusia se vieron privados de sus primas y fueron despedidos. El propio Lukashenka amenazó personalmente con sustituir a los huelguistas por mineros de Ucrania. Por lo tanto, Ivan Galavaty es responsable de la represión de la sociedad civil.</p>	3.6.2022».

2) En el cuadro «B. Personas jurídicas, entidades u organismos a que se refiere el artículo 4, apartado 1», las entradas 5 y 29 se sustituyen por el texto siguiente:

	Nombres (Transliteración del bielorruso (Transliteración del ruso)	Nombres (ortografía bielorrusa) (ortografía rusa)	Información identificativa	Motivos de la inclusión en la lista	Fecha de inclusión en la lista
«5.	SYNESIS LLC	ООО “Синезис”	Dirección: 220005, Minsk, Platonova 20B (Bielorrusia); Mantulinskaya 24, Moscú 123100 (Rusia) Número de registro (УНН/ИНН): 190950894 (Bielorrusia); 7704734000/770301001 (Rusia). Sitio web: https://synesis.partners ; https://synesis-group.com/ Tel. +375 (17) 240-36-50 Correo electrónico:	La sociedad de responsabilidad limitada Synesis LLC ha proporcionado a las autoridades bielorrusas una plataforma de vigilancia Kipod, capaz de hacer búsquedas en imágenes de vídeo y de analizarlas, y de aplicar programas de reconocimiento facial, lo que hace responsable a esta sociedad de la represión ejercida por el aparato del Estado bielorruso contra la sociedad civil y la oposición democrática. En la lista de usuarios de un sistema creado por Synesis figuran el Comité de Seguridad del Estado (KGB) y el Ministerio del Interior bielorrusos. Synesis alega que ha dejado de proporcionar a las autoridades bielorrusas la plataforma Kipod, pero, según los informes de ByPOL, las agencias estatales de valores siguen utilizando Kipod. Synesis es uno de los residentes del Parque Hi-Tech, creado por decreto de Aliaksandr Lukashenka, y como tal disfruta de numerosas ventajas, como exenciones del impuesto sobre la renta, el IVA, los derechos extraterritoriales, derechos de aduana y otros. Por lo tanto, la empresa se beneficia de su asociación con el régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo.	17.12.2020
29.	Joint Stock Company “Belarusian Potash Company”	ААТ ‘Беларуская калійная кампанія’ ОАО ‘Белорусская калийная компания’	Dirección: 35 Masherova Ave., 220002 Minsk (Bielorrusia) Fecha de registro: 13.9.2013 Datos registrales: 192050251 Teléfonos: +375 17 309 30 10; +375 (17) 309-30-30 Correo electrónico: info@belpc.by	La sociedad limitada por acciones Belarusian Potash Company es el brazo exportador del productor de potasa estatal bielorruso Belaruskali. Belaruskali es una de las principales fuentes de ingresos para el régimen de Lukashenka. Los suministros de Belarusian Potash Company representan el 20 % de las exportaciones mundiales de potasa. El Estado garantiza a Belarusian Potash Company derechos de monopolio en la exportación de fertilizantes a base de potasio. Gracias al trato preferente de las autoridades bielorrusas, la empresa obtiene unos ingresos considerables. Por lo tanto, Belarusian Potash Company se beneficia del régimen de Lukashenka y le brinda su apoyo.	3.6.2022».